



# BOLETIN MENSUAL

## JICA Honduras

NOTICIAS/NOVIEMBRE 2016

### Productivos logros obtuvo el Proyecto FOCAL II que ejecutó JICA

- De acuerdo con su visión de “Desarrollo Inclusivo y Dinámico”, JICA promueve el desarrollo rural para mejorar la calidad de vida de las personas.

**Tegucigalpa.** Tres cuartos de los municipios que pertenecen a mancomunidades tienen censos participativos comunitarios, más de la mitad tienen sus Planes de Desarrollo Comunitarios (PDCs) y casi la mitad cuentan con sus Planes de Desarrollo Municipales (PDMs), estos son algunos de los principales logros obtenidos a través del Proyecto de Fortalecimiento de la Capacidad para el Desarrollo Local (FOCAL II), que ejecuta la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA), la Secretaría de Derechos Humanos, Justicia, Gobernación y Descentralización (SDHJGD), en colaboración con la Asociación de los Municipios de Honduras (AMHON) y la Secretaría de Coordinación General del Gobierno (SCGG).



Cierre Proyecto FOCAL II

Entre otros de los significativos logros es que de las 36 mancomunidades seleccionadas, 34 están fortalecidas con el proceso FOCAL para brindar apoyo técnico a los municipios; de los 216 municipios selectos, 207 iniciaron el proceso y 162 están empoderados del proceso FOCAL fortaleciendo su capacidad para el desarrollo local.

Además, por medio de la SDHJGD se ha expandido el proceso FOCAL en coordinación con otras instituciones como: la AMHON, la Secretaría de Salud (SESAL), la Secretaría de Desarrollo Social (SEDIS). También, han realizado alianzas estratégicas con otros proyectos de la Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE), la Embajada de España (AECID), entre otros.

Asimismo, la SDHJGD y la AMHON han creado una red para compartir los conocimientos y experiencias del proceso FOCAL. Debido a que se han realizado varias actividades de intercambio técnico, consultas y concientización para difundir el proceso FOCAL II.

Lo anterior se dio a conocer en el Comité de Coordinación Conjunta (CCC), en el marco del cierre oficial del Proyecto FOCAL II, en donde expertos de JICA y contrapartes presentaron el informe final de la gestión y los resultados del proyecto a las autoridades hondureñas, japonesas y cooperantes internacionales.

El Director General de JICA, Naoki Kamijo, expresó que “Con el propósito de cumplir nuestra misión de contribuir a la comunidad internacional a través de la Reducción de la Pobreza en los países en vías de desarrollo, nuestro país empezó a apoyar el Proyecto FOCAL en Honduras. Además, el apoyo al cumplimiento de la Meta del Milenio y el desarrollo de las regiones locales/rurales ha sido prioritario para JICA”.

Asimismo, agregó que “Ahora muchos cooperantes y varias secretarías sectoriales del gobierno confían en el proceso FOCAL, al utilizar y aprovechar el censo participativo, PDCs y PDMs, con el fin de implementar sus políticas sectoriales como la reducción de la pobreza, seguridad alimenticia, salud pública, conservación del medioambiente, seguridad comunitaria, etc.”.

Cabe destacar que el objetivo del proyecto es lograr el fortalecimiento de las capacidades locales de las mancomunidades y los municipios, en base a las experiencias adquiridas en el Proyecto FOCAL, para contribuir al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), Visión de País y Plan de Nación.

Además, aplicar el proceso FOCAL, en los municipios seleccionados mediante el apoyo de la mancomunidad, para que las comunidades optimicen los recursos financieros, humanos y que sean partícipes de su desarrollo.

El Proyecto FOCAL II, promueve la implementación metodológica de forma participativa e incluyente de todas las organizaciones civiles comunitarias e instituciones públicas y privadas, que intervienen en el territorio municipal, para la formulación, promoción y participación del desarrollo local.

Para JICA cuando se habla de desarrollo rural, se hace referencia a las acciones destinadas a mejorar la calidad de vida de las comunidades rurales del país.

El Ministro de la Secretaría de SDHJGD, Héctor Leonel Ayala, destacó que “Agradezco al gobierno de Japón porque a través de JICA, nos han acompañado y apoyado en el desarrollo del país por medio del Proyecto FOCAL que ejecutamos”.

Durante la reunión del CCC, el Director de JICA recibió dos reconocimientos por la ardua labor realizada durante la ejecución del Proyecto FOCAL II en beneficio de las comunidades hondureñas.

Para finalizar, la Viceministra de la Secretaría de SDHJGD, Clarisa Morales, agradeció a todo el equipo de trabajo del proyecto, a la cooperación internacional y sobretodo enfatizó su agradecimiento al Director de JICA, Naoki Kamijo y al Jefe Asesor el proyecto FOCAL II, Minoru Arimoto porque ambos siempre estuvieron con la disposición de apoyar durante toda la ejecución del proyecto, con el fin de lograr mejorar la calidad de vida del pueblo hondureño.



**El Director de JICA recibió un Reconocimiento**



**Reunión CCC del Proyecto FOCAL II**



# BOLETIN MENSUAL

## JICA Honduras

NOTICIAS/NOVIEMBRE 2016

### La Embajada del Japón y JICA visitan obras de mitigación

- Para JICA proteger a las personas de las amenazas y construir sociedades en las que se pueda vivir con dignidad es una prioridad y sobretodo una de sus misiones corporativa, con el fin de alcanzar la “Seguridad Humana”.

**Tegucigalpa.** Con el propósito de visitar el Proyecto “Prevención contra Deslizamientos de Tierra en el área Metropolitana de Tegucigalpa”, que ejecutó la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA), en conjunto con la Alcaldía Municipal del Distrito Central (AMDC), este día la Jefe de Cooperación de la Embajada del Japón, Yuko Kanai, el Director Adjunto de JICA, Satoshi Kimura y el Representante de la AMDC, José Ramón Anariba, en compañía de un grupo de periodistas de diferentes medios de comunicación realizaron un recorrido por las obras de mitigación en la falla geológica de El Berrinche.



Obras de Mitigación en El Berrinche

La construcción de las obras de mitigación tanto en El Berrinche como en El Reparto iniciaron en diciembre del 2011, luego que la Alcaldía Municipal de Tegucigalpa firmó con JICA en el marco de la cooperación financiera no reembolsable la minuta para la ejecución del proyecto con una duración planificada de 23 meses contemplada a finalizar en el mes de septiembre del 2013; sin embargo, las obras se construyeron satisfactoriamente en un tiempo record de 22 meses, la cual fue oficialmente inaugurada el 15 de agosto del 2013.

Históricamente, Tegucigalpa se caracteriza por su vulnerabilidad antes los efectos de los fenómenos naturales; sin embargo, en los últimos años la AMDC en conjunto con JICA han realizado grandes esfuerzos para mejorar la capacidad social y enfrentar de manera más efectiva a los desastres naturales.

Una de las prioridades para JICA, es la prevención y mitigación, es por ello que continuará asistiendo en la prevención de desastres naturales, para crear una Honduras resiliente ante los efectos nocivos del cambio climático, siguiendo el mismo concepto de “adoptar y adaptar”, obras de mitigación como las que se han construido en El Berrinche.

Cabe destacar que es la primera vez que este tipo de perforaciones horizontales se realizan fuera de Japón, siendo la capital hondureña, la primer ciudad de Latinoamérica, donde se hizo este tipo de obras de mitigación la cual es la más grande de Latinoamérica.

Las obras de mitigación tanto en “El Berrinche” como en “El Reparto” fueron construidas con un monto valorado en 260 millones de lempiras. Los trabajos en El Berrinche, donde inicialmente se removieron 750 mil metros cúbicos de sedimento, consistieron en la construcción de ocho pozos de inspección para succionar las aguas subterráneas a fin de estabilizar el suelo y evitar deslizamientos de tierra y rocas que podrían crear un dique en el río Choluteca.

Además, contempló la construcción de los canales subterráneos que conectan a los ocho pozos para que las aguas desemboquen en el río Choluteca y el levantamiento de un terraplén que sirve de soporte ante posibles movimientos de tierra y funciona como un campo de fútbol para los vecinos del sector.

Asimismo, en El Berrinche se instalaron sistemas de vigilancia como ser inclinómetros, piezómetros, pluviómetros y extensómetros para tener un monitoreo permanente de la saturación del suelo.

Para JICA proteger a las personas de las amenazas y construir sociedades en las que se pueda vivir con dignidad es una prioridad y sobretodo una de sus misiones corporativa, con el fin de alcanzar la “Seguridad Humana”.



# BOLETIN MENSUAL

## JICA Honduras

NOTICIAS/NOVIEMBRE 2016

### JICA visita las Centrales Hidroeléctricas Cañaveral – Río Lindo

- Para JICA el Manejo Sustentable de los Recursos Naturales es una prioridad en el país.

**Tegucigalpa.** Con el propósito de mitigar los impactos del cambio climático y contribuir al desarrollo económico de Honduras, la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA), ejecuta el Proyecto “Fortalecimiento de las Centrales Hidroeléctricas Cañaveral – Río Lindo”, en conjunto con la Empresa Nacional de Energía Eléctrica (ENEE).

El Director Adjunto de JICA, Satoshi Kimura, la Jefe de Cooperación de la Embajada del Japón, Yuko Kanai y el representante de la ENEE, Douglas Osorio, realizaron un recorrido en las instalaciones de la Planta de Generación de Energía Hidroeléctrica Cañaveral - Río Lindo, localizadas en la zona noroeste del país.



Hidroeléctricas Cañaveral –  
Río Lindo

En marzo del 2015 el gobierno del Japón a través de JICA le otorgó al gobierno de Honduras un préstamo blando a un plazo de 40 años, de unos 135 millones de dólares (16 mil millones de yenes) para rehabilitar y repotenciar dichas centrales y contribuir a la generación de energía limpia. El Acuerdo de Préstamo otorgado es a 10 años de gracia y a una tasa de interés preferencial de 0.3 por ciento anual, y será el primero después de 25 años.

El proyecto contempla un mantenimiento mayor, el cual tendrá una duración aproximada de 7.5 años, mediante el cual JICA financia el reemplazo y mejora de la maquinaria de las instalaciones de la central hidroeléctrica, por otras de mayor eficiencia, permitiendo el aumento de la generación actual de 109 MW a 129 MW.

Estas centrales representan el 25.2 por ciento de generación hidroeléctrica de la ENEE, pero que tras 50 años de uso continuo necesitan ser fortalecidas para, extender su vida útil, aumentar su producción de generación hidroeléctrica, y apoyar los esfuerzos para mitigar los efectos negativos del cambio climático.

El objetivo del proyecto es mejorar el suministro eléctrico, y la mitigación de los efectos negativos del cambio climático, al asegurar y fortalecer la capacidad de generación eléctrica, mediante fuentes renovables, a través de la rehabilitación y la repotenciación de las instalaciones existentes de la Planta de Generación de Energía Hidroeléctrica Cañaveral - Río Lindo.

El complejo Hidroeléctrico de las Centrales Cañaveral-Río Lindo, es uno de los grandes esfuerzos realizados en Honduras en materia de generación hidroeléctrica, que operan desde el año 1964 y 1971, respectivamente.

Cabe destacar que a pesar de que la instalación de estas centrales hidroeléctricas fue hace más de 50 años, tanto la calidad del producto japonés como el conocimiento técnico de los ingenieros hondureños ha permitido el buen funcionamiento de estas.

Japón y Honduras juntos son capaces de hacer grandes proyectos, es por ello que se está trabajando para repotenciar ambas centrales hidroeléctricas para aprovechar el potencial humano que existe en Honduras.

El Gobierno de Japón a través de JICA, reitera la buena voluntad de continuar apoyando los esfuerzos de progreso del Gobierno de Honduras y estrechar aún más los lazos de amistad entre ambas naciones. Para JICA contribuir con el Desarrollo Sostenible, Seguridad Alimentaria y el Manejo Sustentable de los Recursos Naturales es una prioridad en el país.





# BOLETIN MENSUAL

## JICA Honduras

NOTICIAS/NOVIEMBRE 2016

### Periodistas visitan el Puente “La Democracia” que construyó el gobierno de Japón

• Para JICA proteger a las personas de las amenazas y construir sociedades en las que se pueda vivir con dignidad, es una prioridad y sobretodo una de sus misiones primordiales, con el fin de alcanzar la “seguridad humana”, como uno de los principios básicos de la Asistencia Oficial para el Desarrollo (AOD) de Japón.

**El Progreso.** El 28 de mayo del 2009, un terremoto de 7.1 grados en la escala Richter provocó daños estructurales en varios lugares de la costa norte de Honduras. Sin embargo, gracias a la alta calidad y tecnología de los dispositivos antisísmicos empleados en el puente “La Democracia” que Japón había construido años atrás, este resistió el terremoto. Posteriormente, los daños identificados fueron reparados para recuperar la capacidad antisísmica del puente.



Visita el Puente “La Democracia”

Para dar a conocer esta experiencia, una misión japonesa integrada por la Jefe de Cooperación de la Embajada del Japón, Yuko Kanai y el Director Adjunto de JICA, Satoshi Kimura, en compañía de un grupo de Periodistas de diferentes medios de comunicación, visitaron el Puente “La Democracia”, en donde observaron el buen estado de la infraestructura.

Al igual que Japón, Honduras es un país afectado por estos mismos fenómenos, los cuales ponen en peligro a sus ciudadanos; por lo que, al ser un país susceptible a los fenómenos naturales el apoyo que brinda JICA para prevención y mitigación de desastres naturales es fundamental para evitar pérdidas humanas y millonarios daños materiales.

El Proyecto fue ejecutado mediante el esquema de Cooperación Financiera No Reembolsable, a través de tecnología japonesa. Las técnicas destacadas utilizadas en el puente son: La reconstrucción de estribos y pilares, donde se sustituyeron las juntas de expansión multidireccional mediante el uso de juntas especializadas anti sísmicas elaboradas en fábricas japonesas. Este sistema de juntas de expansión es novedoso, pues fue el primero que se implementó en Honduras.

Además, se realizó la instalación de dispositivos antisísmicos mencionados anteriormente, donde se han utilizado una materiales especiales para brindar mayor resistencia a la estructura del puente, los cuales también son utilizados en los puentes que hacen frente a grandes terremotos en Japón. Este método se ha replicado luego de comprobarse su efectividad durante el gran terremoto de 1995 en Kobe, Japón.

También, se efectuó la reparación de fisuras, en donde se aplicó material epóxico al concreto, el cual es capaz de tratar grietas extremadamente finas con el fin de evitar la erosión que ocasiona el contacto con el agua del río.

El puente “La Democracia” es apenas uno de los muchos puentes que Japón ha construido en el territorio hondureño. Gracias estos puentes, la infraestructura vial de Honduras se ha beneficiado, contribuyendo así con la economía de Honduras, acortando distancias y acercando más a los mismos pobladores de Honduras. Pero más aún, todas estas obras en infraestructura, han llegado a significar un puente de amistad y excelentes relaciones diplomáticas entre Honduras y Japón.

Ese mismo día, la misión Japonesa y los comunicadores sociales se trasladaron a la ciudad de Copán Ruinas; con el fin de continuar con la gira periodística para visitar otros proyectos que ejecuta la Embajada del Japón y JICA.